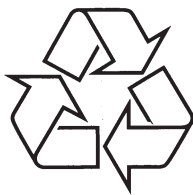


Registreerige oma toode ja otsige abi
www.philips.com/welcome

AZ 1047/12



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>

Eestikeelne kasutusjuhend

Ohutus

Olulised ohutusnõuded

1. Lugege neid juhendeid.
2. Hoidke need juhendid alles.
3. Pöörake tähelepanu kõikidele hoiatustele.
4. Järgige kõiki juhendeid.
5. Ärge kasutage seadmeid vee lähedal.
6. Puhastage seadmeid ainult pehme riidetükiga.
7. Ärge blokeerige ventilatsioonivahendeid. Paigaldage seade tootja juhendite järgi.
8. Ärge paigutage seadmeid soojusallikate (radiator, puhur, ahi) või teiste seadmete (kaasa arvatud võimendid), mis eraldavad soojust, lähedale.
9. Kaitske voolujuhet peale astumise eest ning ärge tõmmake seda kohast, kust juhe tuleb seadmest välja.
10. Kasutage ainult tootja poolt tehtud lisavarustust.
11. Kasutage ainult varustusega kaasas olevat või tootja poolt tehtud kätset, alust, kolmjalga, klambrit või lauda. Käru kasutamisel olge ettevaatlik, kui Te liigutate seda seadet, et vältida ümber kukkumist ja vigastusi.
12. Tõmmake voolujuhe äikesetormi ajal stepslist välja või kui seadet ei kasutata pikema perioodi jooksul.
13. Jätke parandustööd sellel alal kvalifitseeritud tehnikutele. Parandamist on vaja siis, kui seade on kuidagi kahjustatud, voolujuhe on kahjustatud, seadmetele on vett peale läinud või mõni objekt peale kukkunud, seade on sattunud vihma või niiskuse kätte, seade ei funktsioneerinud normaalselt, või seade on maha kukkunud.
14. **Patareidide kasutamise HOIATUS - patareidide lekkimise vältimiseks, et ära hoida kehalisi vigastusi, varalisi kahjustusi või kahjustusi seadmele:**
 - Paigaldage patareid õigesti, jälgige seadmele märgitud + ja - märkeid.
 - Ärge kasutage samaaegselt erinevat tüüpi patareid (vanu ja uusi või süsinik ja alkaline jne.)
 - Eemaldage patareid, kui seadet ei kasutata pikemat aega.



6. TOOTE TEHNILINE INFORMATSIOON

Märkus

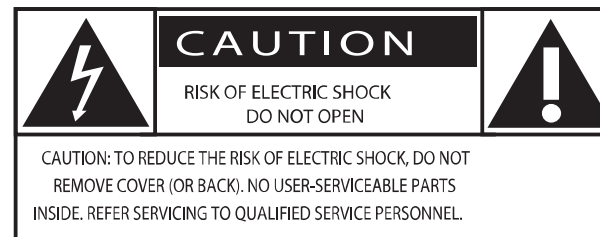
- Toote tehnilised andmed võivad ilma ette teatamata muutuda.

| | |
|--------------------------------|--|
| Mõõtmed (peaseade) (l x k x s) | 291x 146 x 243 (mm) |
| Kaal | (peaseade) 1.8 kg |
| Vooluvarustus | DC9V 1.5A AC 220-230V |
| Voolutarbivus | Aktiivses režiimis 12W Puhkerežiimis <2W |
| Töötemperatuurivahemik | -10°C – +50°C |

... OLULINE

15. Ärge jätke seadet vihma või niiskuse kätte.
16. Ärge asetage seadmele ohuallikaid (nt. vedelikuga täidetud objektid, süüdatud küünlad).
17. See seade võib sisaldada pliide või elavhõbedat. Nende materjalide hävitamine on spetsiaalselt reguleeritud, et vältida kahju keskkonnale. Lisainformatsiooni saamiseks hävitamise või ümbertöötlemise kohta kontakteeruge oma kohalike ametnikega või külastage organisatsiooni Electronic Industries Alliance kodulehte: www.eiae.org.

Jätke need ohutuse sümbolid meelde



HOIATUS: ELEKTRILÖÖGI SAAMISE RISKI VÄHENDAMISEKS ÄRGE EEMALDAGE SEADME ÜMBRIST (EGA TAGUST). SEADME SEES EI OLE ÜHTEGI KASUTAJELE MÕELDUD OSA. PARANDUSTEENUSE SAAMISEKS PÕÖRDUGE KVALIFITSEERITUD TÖÖTAJATE POOLE.



See "välgunool" viitab isoleerimata materjalidele Teie seadmes, mis võivad põhjustada elektrilööki. Kõikide inimeste ohutuse tagamiseks ärge eemaldage toote kesta.

See hüüumärk juhib tähelepanu funktsioonidele, mille kohta peaksite lugema kaasasolevaid nõuandeid, et vältida probleeme. HOIATUS: Tulekahju või elektrilöögi riski vähendamiseks ei tohi seda seadet jätta vihma või niiskuse kätte ega asetada sellele vedelikuga täidetud objekte nagu vaasid.

HOIATUS: Elektrilöögi vältimiseks sobitage pistik seinakontaktiga.

Hoiatus

- Ärge kunagi eemaldage seadme kesta.
- Ärge kunagi määrige ühtegi seadme osa.
- Ärge kunagi asetage seadet teiste elektriliste seadmete peale.
- Hoidke seade eemal otsesest päikesevalgusest, leekidest ja kuumusest.
- Ärge kunagi vaadake seadme laserkiire sisse.
- Veenduge, et alati oleks lihtne voolujuhtmele juurde pääseda, et see vajadusel vooluvõrgust eemaldada.
- Kui seadme lahti ühendamiseks on kasutatud voolujuhet või ühendajat, on lahti ühendatud seadet võimalik edasi kasutada.

Hoiatus

- Seadme käsitlemine teisiti, kui siin ette nähtud, võib põhjustada ohtlikku radiatsiooni või teisi ohtlikke käitlusi.

Märkus

Muudatused, mille jaoks ei ole saanud tootja nõusolekut, võivad lõpetada kasutaja loa kasutada antud seadet.



See toode on vastavuses Euroopa Ühenduse raadiosageduste nõuetega.



**Olge vastutustundlik
Austage autoriõiguseid**

Koopiakaitsega materjalidest, kaasa arvatud arvutiprogrammid, failid, ülekanded ja helisalvestised, loata koopiategemine on autoriõiguste rikkumine ja võib olla kriminaalkorras karistatav. Seda seadet ei tohi sellisel eesmärgil kasutada.

Materjalide taasesitamine ja salvestamine võib vajada nõusolekut. Vaadake Koopaikaitse Akti 1956 (Copyright Act 1956) ja Esineja kaitse Akt 1958 kuni 1972 (The Performer's Protection Acts 1958 to 1972).

CD jätab lugusid vahele

- Veenduge, et CD ei ole kahjustatud.
- Veenduge, et programmeerimise/juhuesituse režiim ei oleks aktiveeritud.

Kasseti heli on halb

- Veenduge, et kassetipesa pead on puhtad.
- Veenduge, et salvestamiseks kasutate NORMAL (IECI) tüüpi kassetti.

Kassett ei toimi salvestamise puhul

- Veenduge, et kassetitriip ei oleks murtud.

5. PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

Hoiatus

- Ärge kunagi eemaldage seadme kesta.

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi Te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii. Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui Te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, vaadake Philipsi veebilehte (www.philips.com/welcome). Kui Te võtate Philipsiga ühendust, veenduge, et Teie seade on lähedal ja et Te teate seadme mudeli ja seerianumbrit.

Puudub vool

- Veenduge, et seadme AC voolujuhe on korralikult ühendatud vooluringiga.
- Veenduge, et vooluringis on elekter olemas.
- Veenduge, et patareid on korrektselt sisestatud.

Puudub heli

- Muutke helitugevust.
- Veenduge, et lugu, mida Te soovite taasesitada, on ühilduvas formaadis.

Ekraan ei funktsioneerikorralikult / Seade ei reageeri

1. Eemaldage seade vooluvõrgust.
2. Ühendage seade paari sekundi pärast uuesti vooluvõrku.

Plaati ei saa taasesitada

- Veenduge, et plaat on sisestatud kirjadega üleval pool.
- Puhastage plaati pehme lapiga suunaga keskelt äärtesse.
- Plaat võib olla defektne. Proovige mõnda teist plaati taasesitada.
- Veenduge, et plaat on lõpetatud CD/CD-R/CD-RW.
- Veenduge, et laseri lääts on puhas.
- Veenduge, et CD ei ole salvestatud koopiakaitse tehnoloogiaga.

... OLULINE

Ümbertöötlemine



Teie seade koosneb kõrgekvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.



See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC.

Ärge hävitage seda seadet hariliku majapidamisprügi hulgas. Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kohta.



Pb

Korrektne seadmete hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.

Teie seade sisaldab patareid, mida katab Euroopa direktiiv 2006/66/EC ning mida ei saa hävitada tavalise majapidamisjäätmete hulgas.

See mahatõmmatud prügikasti tähis, millel on keemiline sümbol "Pb", näitab, et need patareid on vastavuses direktiividega, mis on määratud plii jaoks.

Sellel seadmel on järgmine märgistus:

**ESIMESE
KLASSI
LASERTOODE**

2. TEIE CD SOUNDMACHINE

Õnnitleme Teid ostu puhul ning tere tulemast Philipsisse!

Et täielikult osa saada Philipsi poolt pakutavatest võimalustest, siis registreerige oma toode aadressil www.philips.com/welcome.

Sissejuhatus

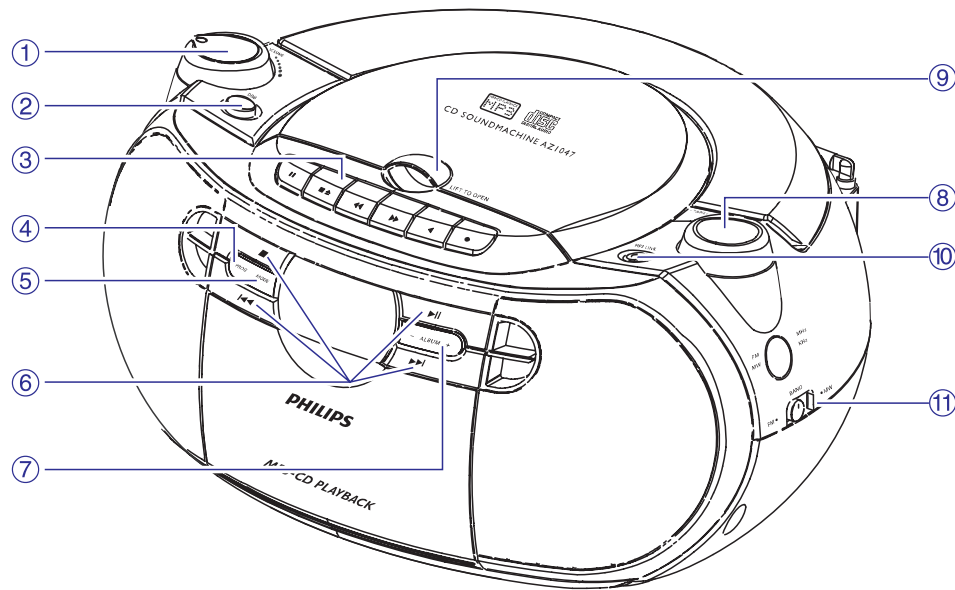
Selle seadmega on Teil võimalik taasesitada heliplaate ja kuulata FM/MW raadiot. Teil on võimalik ka programmeerida lugude järjestust. Dünaamiline bassivõimendi (DBB) aitab Teil maksimeerida muusikanaudingut.

Mis kuulub varustusse?

Kontrollige üle ja tuvastage, kas varustusega on kaasas järgmised asjad:

- CD Soundmachine
- AC voolujuhe
- Kasutusjuhend

Ülevaade peaseadmest



... TEIE SOUNDMACHINE SEADME KASUTAMINE

- Salvestamise ajutiseks peatamiseks vajutage klahvile **II**.
 - Salvestamise taastamiseks vajutage uuesti klahvile **II**.
- Salvestamise katkestamiseks vajutage klahvile **■ ▲**.

Raadiost salvestamine

1. Keerake allika valimise nupp valiku **TUNER** peale.
 2. Häälestuge raadiojaamale.
 3. Vajutage klahvile **■ ▲**, et avada kassetipesa.
 4. Sisestage tühi kassett.
 5. Sulgege kassetipesa.
 6. Vajutage klahvile **●**, et alustada salvestamist.
- Salvestamise ajutiseks peatamiseks vajutage klahvile **II**.
 - Salvestamise taastamiseks vajutage uuesti klahvile **II**.
 - Salvestamise katkestamiseks vajutage klahvile **■ ▲**.

... TEIE SOUNDMACHINE SEADME KASUTAMINE

Raadio kuulamine

1. Keerake allika valimise nupp valiku **TUNER** peale.
2. Lülitage **BAND** valiku **FM** või **MW** peale.
3. Keerake nuppu **TUNING +/-**, et leida raadiojaam.

✳ Märkused

- FM vastuvõtu parandamiseks pikendage, pöörake või muutke teleskoopilise antenni asukohta.
- MW vastuvõtu parandamiseks keerake seade teise suunda.

Kassettide taasesitamine

1. Keerake allika valimise nupp valiku **TAPE/OFF** peale.
2. Vajutage klahvile **■ ▲**, et avada kassetipesa, sisestage kassett ja sulgege kassetipesa.
3. Vajutage klahvile **◀**, et alustada taasesitamist.
 - Taasesitamise ajutiseks peatamiseks vajutage klahvile **||**.
 - Taasesitamise katkestamiseks vajutage **■ ▲**.

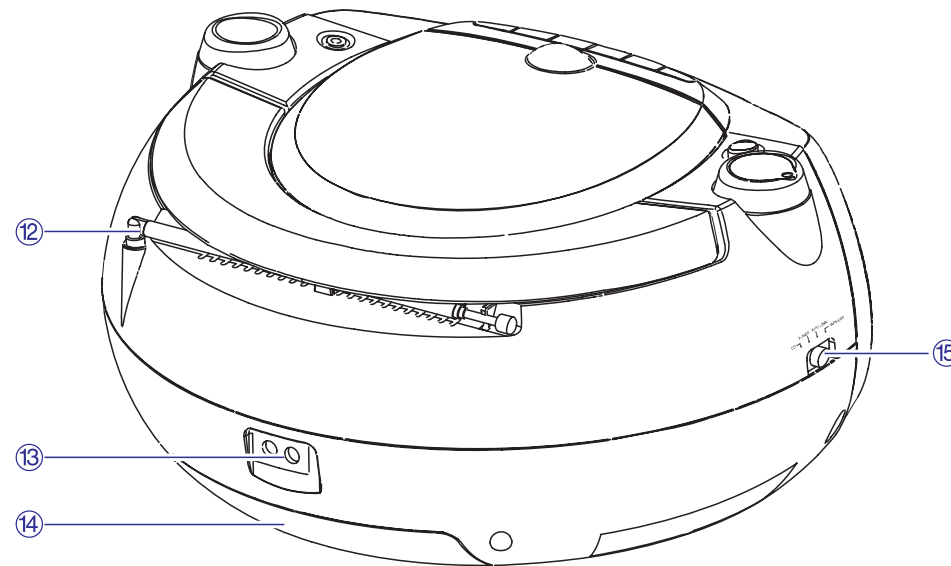
Soovitud koha leidmine kassetil

1. Vajutage taasesitamise ajal klahvile **◀◀ / ▶▶**, et otsida soovitud kohta kassetil.
2. Kiire otsingu peatamiseks vajutage klahvile **■ ▲**.

Salvestamine CD-plaadilt

1. Lülitage allika valimise nupp valiku **CD** peale.
2. Sisestage CD plaadisahklisse, kirjad üleval pool.
3. Kui Te soovite salvestada lugusid kindlas järjestuses, programmeerige eelnevalt lood.
4. Vajutage klahvile **■ ▲**, et avada kassetipesa.
5. Sisestage tühi kassett.
6. Sulgege kassetipesa.
7. Vajutage klahvile **●**, et alustada salvestamist.
 - ↳ Plaadi/programmi taasesitamist alustatakse automaatselt algusest.

... TEIE CD SOUNDMACHINE



1. VOLUME

- Muudab helitugevust.

2. DBB

- Lülitab bassivõimendi sisse või välja.

3. Kassetisalvestaja klahvid

- **||**
Peatab taasesitamise hetkeks või taastab selle
- **■ ▲**
Katkestab kasseti taasesitamise või salvestamise
Avab kassetisahtli
- **◀◀ / ▶▶**
Kerib kasseti kiirelt edasi/tagasi
- **◀**
Alustab kasseti taasesitamist
- **●**
Alustab kassetile salvestamist

4. PROG

- Programmeerib lugusid ja lehitseb programmi

5. MODE

- Valib taasesitamiserežiimi: **REPEAT** (korduvesitus) või **SHUFFLE** (juhuesitus)

... TEIE CD SOUNDMACHINE

6. Põhilised taasesitamise klahvid:

- ■
Katkestab CD-plaadi taasesitamise
Kustutab CD programmi
- ►►
Alustab või peatab ajutiselt CD taasesituse
- ◀◀ / ▶▶
Valib eelmise/järgmise loo
Otsib loo raames tagasi/edasi

7. ALBUM +/-

- Liigub järgmise/eelmise albumi juurde MP3-plaadil

8. BAND

- Valib lainepikkuse

9. MP3 LINK

- Helisisendi pesa

10. TUNING +/-

- Häälestub raadiojaamadele

11. LIFT TO OPEN

- Avab/sulgeb plaadisahtli

12. Teleskoopiline antenn

13. AC MAINS

- Pesa voolujuhtme jaoks

14. Patareisahtel

15. Allika valimise nupp: CD, TUNER, MP3 LINK, TAPE/OFF

- Valib heliallikaks CD, raadio või MP3
- Lülitud puhkerežiimi

... TEIE SOUNDMACHINE SEADME KASUTAMINE



- Juhuesituse katkestamiseks vajutage uuesti **MODE** klahvi.

Taasesitamise järjestuse programmeerimine

Teil on võimalik salvestada kuni 20 lugu vastavalt enda soovitud järjestusele.

1. Vajutage stopp-positioonis klahvile **PROG**, et alustada taasesitamise järjestuse programmeerimist.
↳ Kuvatakse **[PROG]** ja **[P01]**.



2. Vajutage klahvile **ALBUM +/-**, et valida album.
↳ See funktsioon on saadaval ainult MP3-plaadi puhul.
3. Vajutage klahvile **◀◀ / ▶▶**, et valida lugu.
4. Vajutage klahvile **PROG**, et salvestada lugu.
↳ Kuvatakse **[PROG]** ja **[P02]**.
5. Korrake samme 2 kuni 4, et valida ja salvestada kõik lood.
↳ Kui 20 lugu on salvestatud, ei ole võimalik rohkem lugusid valida ja ekraanile kuvatakse **[PROG]** ja **[--]**.
6. Programmi taasesitamiseks vajutage klahvile **►►**.
 - Vajutage stopp-positioonis korduvalt klahvile **PROG**, et otsida salvestatud lugude vahel.
 - Programmi katkestamiseks vajutage kaks korda klahvile **■**.



Nõuanne

- Kui programmi taasesitamine lõppeb, lülitub seade tavalisse taasesitusrežiimi. Selleks, et taasesitada programmi uuesti, korrake samme 1 kuni 6.

... TEIE SOUNDMACHINE SEADME KASUTAMINE

Kindla koha leidmine loos

1. Vajutage ja hoidke taasesitamise ajal klahvile **⏮** / **⏭**.
↳ CD-plaati taasesitatakse kiirelt ja vähendatud helitugevusega.
2. Vabastage klahv **⏮** / **⏭**, et taastada tavaline taasesitamine.

✳ Nõuanne

- Kui otsing jõuab viimase loo lõppu, lõppeb CD-plaadi taasesitamine.

Taasesitamise režiimi valimine

Korduvesitus

Teil on võimalik määrata seadet taasesitama ühte lugu, MP3 albumit, plaati või programmi.

- [**🔁**] : Taasesitab lugu korduvalt.
 - [**🔁ALB**] : Taasesitab albumit korduvalt.
 - [**🔁ALL**] : Kordab kogu CD-plaati/programmi.
1. Vajutage taasesitamise ajal korduvalt klahvile **MODE**, kuni ekraanile kuvatakse korduvesituse ikoon.



- Kordab ühte lugu.



- Kordab ühte albumit.



- Kordab programmi.

- Korduvesituse katkestamiseks vajutage korduvalt klahvile **MODE**, kuni korduvesituse ikooni ei kuvata enam.

Juhuesitus

Teil on võimalik taasesitada kõiki lugusid juhuslikus järjekorras.

1. Vajutage taasesitamise ajal korduvalt klahvile **MODE**, kuni ekraanile kuvatakse juhuvesituse ikoon.

3. ALUSTAMINE

! Hoiatus

- Kasutage seadme juhtnuppe juhendis kirjeldatud viisil.

Järgige kasutusjuhendis olevaid juhendeid järjekorras.

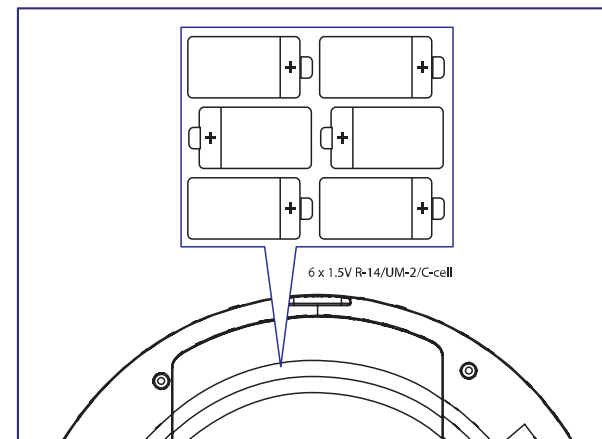
Kui Te võtate Philipsiga ühendust, küsitakse Teilt seadme mudeli ja seerianumbrit. Mudeli number ja seerianumber on seadme all. Kirjutage need numbrid siia:

Mudeli number _____

Seerianumber _____

Patareide paigaldamine

1. Avage patareisahtel.



2. Sisestage 6 x 1,5V R14/UM-2/C patareid õigete polaarsustega (+/-) nagu näidatud.
3. Sulgege patareisahtel.

✳ Nõuanne

- Kui Te soovite säästa patareid eluaega, kasutage varustusega kaasas olevat voolujuhet.

...ALUSTAMINE

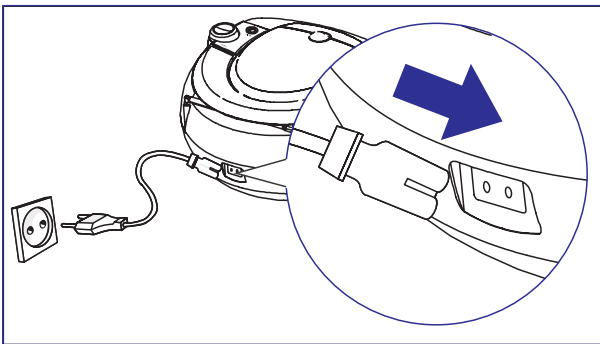
Vooluvõrku ühendamine

⚠ Hoiatus

- Risk kahjustada toodet! Veenduge, et vooluvõrgu pingeline on võrdne pingega, mis on märgitud seadme taha või alla.
- Elektrilöögi saamise oht! Kui Te eemaldate seadme vooluvõrgust, tõmmake alati pistikust. Ärge kunagi tõmmake juhtmest.

☰ Märkus

- Paigaldage seade voolupistikute pesa lähedale, kus oleks kerge pistikule juurde pääseda.



1. Ühendage varustusega kaasas olev AC voolujuhe peaseadme **AC MAINS** pesaga ja vooluvõrguga (seinakontaktiga).
 - Seadme täielikuks väljalülitamiseks eemaldage voolujuhe seinakontaktist.

✳ Nõuanne

- Energia säästmiseks määrake allika valimise nupp peale kasutamist valiku **TAPE/OFF** peale.

4. TEIE SOUNDMACHINE SEADME KASUTAMINE

CD-plaadi taasesitamine

☰ Märkus

- Teil ei ole võimalik taasesitada CD-plaate, mis on salvestatud kasutades koopiakaitse tehnoloogiat.

Teil on võimalik taasesitada tavalisi müügilolevaid heliplaate:

- Salvestatavad CD-plaadid (CD-R)
 - Taassalvestatavad CD-plaadid (CD-RW)
 - MP3-plaadid
1. Valige allika valimise nupp valiku **CD** peale.
 2. Avage CD-plaadi sahtli kaas.
 3. Sisestage CD-plaat plaadisahtlisse, kirjad üleval pool.
 4. Sulgege õrnalt CD-plaadi sahtli kaas.
 - ↳ Kuvatakse plaadil olevate lugude arv.



5. Vajutage taasesitamise alustamiseks klahvile **▶||**.
 - ↳ Kuvatakse **▶1**.



- Vajutage klahvile **▶||**, et ajutiselt peatada CD-plaadi taasesitamine.
- Vajutage klahvile **▶||**, et alustada taasesitamisega uuesti.
- Vajutage klahvile **■**, et katkestada CD-plaatide taasesitamine.

Loo valimine

1. Vajutage taasesitamise ajal klahvile **◀◀ / ▶▶**, et valida lugu.

Albumi valimine

Ainult MP3-CD plaatide puhul.

1. Vajutage taasesitamise ajal klahvile **ALBUM +/-**, et valida album.